

# الانتخابات التمهيدية المفتوحة مقابل الانتخابات التمهيدية المغلقة

## ما هي الانتخابات التمهيدية؟

تحدد الانتخابات التمهيدية المرشحين الذين سيمثلون كل حزب سياسي قبل الانتخابات العامة.

## أنواع الانتخابات التمهيدية

تختلف كيفية إجراء الانتخابات التمهيدية بشكل كبير من ولاية إلى أخرى. ثمة نوعان رئيسيان من الانتخابات التمهيدية: الانتخابات المغلقة والانتخابات المفتوحة، ولكن الأمر أكثر تعقيداً من ذلك. حيث يمكن تصنيف الانتخابات التمهيدية على أنها مغلقة، أو مغلقة جزئياً، أو مفتوحة للناخبين المستقلين، أو مفتوحة جزئياً، أو مفتوحة.

## الانتخابات التمهيدية المغلقة

في الانتخابات التمهيدية المغلقة، يجوز للناخبين التصويت فقط في الانتخابات التمهيدية للحزب السياسي الذي ينتمون إليه في استمارة تسجيل الناخبين الخاصة بهم. يتم استبعاد الناخبين المسجلين "كمستقلين" أو الذين لا ينتمون إلى أي حزب سياسي من المشاركة في الانتخابات التمهيدية.<sup>1</sup>

○ الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مغلقة:<sup>2</sup> ديلاوير، فلوريدا، كنتاكي، نيفادا، نيومكسيكو، نيويورك، بنسلفانيا

## الانتخابات التمهيدية المغلقة جزئياً

تسمح الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مغلقة جزئياً للأحزاب السياسية بأن تقرر ما إذا كانت ستسمح للناخبين المستقلين أو الناخبين غير المسجلين لدى الحزب بالمشاركة في الانتخابات التمهيدية. قد تسمح الأحزاب السياسية في الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مغلقة جزئياً بدخول الناخبين المستقلين وتستبعد أعضاء حزب مختلف.<sup>3</sup>

○ الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مغلقة جزئياً:<sup>4</sup> كونيتيكت، أيداهو، ماريلاند، كارولينا الشمالية، أوكلاهوما، أوريغون، داكوتا الجنوبية، يوتا، وفرجينيا الغربية.

1. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية في الولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

2. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية في الولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

3. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية في الولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

**Voter Hotline: 1-888-API-VOTE**  
**(1-888-274-8683)**

Bilingual assistance is available in English, Mandarin (普通话/普通话), Cantonese (广东话/廣東話), Korean (한국어), Vietnamese (Tiếng Việt), Tagalog, Urdu (اردو), Hindi (हिन्दी), and Bengali/Bangla (বাংলা).



ASIAN AMERICANS  
ADVANCING  
JUSTICE  
AAJC



# الانتخابات التمهيدية المفتوحة مقابل الانتخابات التمهيدية المغلقة

## انتخابات تمهيدية مفتوحة للناخبين المستقلين

تسمح العديد من الولايات فقط للناخبين المستقلين بالمشاركة في أي انتخابات تمهيدية للحزب الذي يختاروه. ولا تسمح تلك الولايات للناخبين المسجلين كمنتمين إلى حزب ما بالتصويت في الانتخابات التمهيدية لحزب آخر. وعلى عكس الانتخابات التمهيدية المفتوحة الحقيقية، لا يستطيع الجمهوريون أن يصوتوا في الانتخابات التمهيدية للحزب الديمقراطي والعكس بالعكس.<sup>5</sup>

o الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مفتوحة للناخبين المستقلين:<sup>6</sup> أريزونا، كولورادو<sup>7</sup>، كانساس، مين، ماساتشوستس، نيوهامشير، رود آيلاند.

## الانتخابات التمهيدية المفتوحة جزئياً

في الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مفتوحة جزئياً، يتمكن الناخبين من تجاوز الخطوط الحزبية. وعلى عكس الانتخابات التمهيدية المفتوحة الحقيقية، يمكن اعتبار اختيار أصواتهم بمثابة شكل من أشكال التسجيل لدى الحزب المقابل. كما تقوم الولاية أيضًا بإعادة ترتيب عملية اختيار أصوات الناخبين علناً.<sup>8</sup>

o الولايات التي تكون فيها الانتخابات التمهيدية مفتوحة جزئياً:<sup>9</sup> إلينوي، إنديانا، آيوا<sup>10</sup>، نيو جيرسي، أوهايو، وايومنغ

## الانتخابات التمهيدية المفتوحة

تسمح الانتخابات التمهيدية المفتوحة للناخبين بالإدلاء بأصواتهم عبر الخطوط الحزبية في الانتخابات التمهيدية إذا قرروا القيام بذلك<sup>11</sup>. ويبقى هذا القرار خاصاً ولا يسجل الناخب لدى الحزب الذي قرر التصويت له.

o الولايات التي تكون الانتخابات التمهيدية مفتوحة:<sup>12</sup> ألاباما، أركنساس، جورجيا، هاواي، ميشيغان، مينيسوتا، مسيسيبي، ميسوري، مونتانا، داكوتا الشمالية، كارولينا الجنوبية، تينيسي، تكساس، فيرمونت، فيرجينيا، ويسكنسن

5. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

6. مؤتمر المجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

7. في كولورادو، يقوم الناخبون غير المنتسبين بأرجاع بطاقة الاقتراع البريدية لأحد الأحزاب، أو يظهرون اقتراع الحزب الذي يريدون التصويت له في صناديق الاقتراع. يتم تسجيل اختياراتهم ويصبح معلومات عامة، لكنه لا يغير حالة الناخب غير المنتسب.

8. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

9. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

10. يطلب تسجيل الناخبين في ولاية آيوا من الناخبين اختيار حزب ما، لكن الولاية تسمح للناخبين بتغيير انتمائهم الحزبي علناً لأغراض التصويت في الانتخابات التمهيدية

11. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

12. المؤتمر الوطني للمجالس التشريعية بالولايات، "أنواع الانتخابات التمهيدية بالولاية"، 22 حزيران 2023 <https://www.ncsl.org/elections-and-campaigns/state-primary-election-types>

**Voter Hotline: 1-888-API-VOTE**  
**(1-888-274-8683)**

Bilingual assistance is available in English, Mandarin (普通话/普通話), Cantonese (广东话/廣東話), Korean (한국어), Vietnamese (Tiếng Việt), Tagalog, Urdu (اردو), Hindi (हिन्दी), and Bengali/Bangla (বাংলা).



ASIAN AMERICANS  
ADVANCING  
JUSTICE  
AAJC